

Брюксел, 18 юни 2018 г.
(OR. en)

10129/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0237 (NLE)

DATAPROTECT 129
JAI 642
MI 468
FREMP 105
RELEX 554
DIGIT 131
DAPIX 189
JAIEX 67

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Председателството
До:	Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета
№ док. Ком.:	9765/18
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за упълномощаване на държавите членки да подпишат, в интерес на Европейския съюз, Протокола за изменение на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни (ETS № 108) – Приемане

1. На 6 юни 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да води преговори, от името на Съюза, по актуализирането на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни (ETS № 108). Освен това Съветът реши, че преговорите следва да се водят въз основа на указанията за водене на преговори, приложени към решението¹.
2. Актуализирането на Конвенция № 108 има двойна цел: по-ефективно справяне с предизвикателствата, произтичащи от използването на нови информационни и комуникационни технологии, от една страна, и подобряване на прилагането на Конвенцията, от друга.

¹ Док. 7234/3/13 REV 3 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

3. Текстът на протокола за изменение на Конвенция № 108 беше приет на 128-ата сесия на Комитета на министрите на Съвета на Европа на 18 май 2018 г. Комитетът на министрите взе и решението протоколът за изменение да бъде открит за подписване на 25 юни 2018 г.
4. Важно е Съюзът да демонстрира своята ангажираност с протокола за изменение, като го подпише на 25 юни 2018 г.
5. На 5 юни 2018 г. Комисията представи предложение за упълномощаване на държавите членки да подпишат протокола за изменение в интерес на Съюза².
6. На заседанието на работна група „Обмен на информация и защита на данните“ от 15 юни 2018 г. делегациите постигнаха съгласие по предложеното решение на Съвета, при условие че бъдат направени някои изменения. Текстът, изготвен в резултат от заседанието, е изложен в документ 10225/18..
7. Решението за упълномощаване на държавите членки да подпишат изменения протокол беше редактирано впоследствие от юрист-лингвистите.
8. Във връзка с това Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета да приеме като точка А на предстоящо заседание решението, редактирано от юрист-лингвистите и поместено в документ 10130/18.

² Док. 9765/18.